INFORMÁCIE O NEUVEREJNENÝCH ROZHODNUTIACH

Zbierka súdnych rozhodnutí

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) zo 16. februára 2012 – Trestné konanie proti Michele Pulignaniovej a i.

(vec C-413/10)

„Článok 104 ods. 3 prvý pododsek rokovacieho poriadku — Sloboda usadiť sa — Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Zber stávok na športové podujatia — Požiadavka koncesie — Dôsledky, ktoré treba vyvodiť z porušenia práva Únie v oblasti udeľovania koncesií — Udelenie 16 300 dodatočných koncesií — Zásada rovnosti zaobchádzania a povinnosť transparentnosti — Zásada právnej istoty — Ochrana držiteľov skorších koncesií — Vnútroštátna právna úprava — Povinné minimálne vzdialenosti medzi miestami zberu stávok — Prípustnosť — Cezhraničné činnosti porovnateľné s činnosťami, ktoré sú predmetom koncesie — Zákaz na základe vnútroštátnej právnej úpravy — Prípustnosť“

1. *Slobodné poskytovanie služieb — Sloboda usadiť sa — Obmedzenia — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava zakazujúca zber stávok bez koncesie alebo povolenia pod hrozbou uloženia trestných sankcií — Odmietnutie udeliť koncesiu alebo povolenie v rozpore s právom Únie (články 43 ES a 49 ES) (pozri bod 12, bod 1 výroku)*

2. *Slobodné poskytovanie služieb — Sloboda usadiť sa — Obmedzenia — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava zakazujúca zber stávok bez koncesie alebo policajného povolenia — Vylúčenie subjektu z verejného obstarávania, ktorého cieľom je udeliť takúto koncesiu, v rozpore s právom Únie (články 43 ES a 49 ES) (pozri bod 13, bod 2 výroku)*

3. *Slobodné poskytovanie služieb — Sloboda usadiť sa — Hazardné hry — Vnútroštátna právna úprava zakazujúca zber stávok bez koncesie alebo povolenia pod hrozbou uloženia trestných sankcií — Podmienky zániku koncesií udelených na základe verejného obstarávania (články 43 ES a 49 ES) (pozri bod 14, bod 3 výroku)*

Predmet

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Tribunale Ordinario di Prato – Voľný pohyb osôb – Sloboda usadiť sa – Slobodné poskytovanie služieb – Činnosť zberu stávok – Vnútroštátna právna úprava, ktorá túto činnosť podmieňuje získaním povolenia a licencie verejnej bezpečnosti – Ochrana priznaná právnym subjektom, ktoré získali povolenia a licencie na základe konania o udelení, v ktorom boli protiprávne vylúčení iní prevádzkovatelia z rovnakého odvetvia – Súlad s článkami 43 ES a 49 ES

Výrok

1. Články 43 ES a 49 ES, ako aj zásada rovnosti zaobchádzania a zásada efektivity sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby členský štát, ktorý v rozpore s právom Únie vylúčil jeden druh prevádzkovateľov z udeľovania koncesií na výkon podnikateľskej činnosti a snaží sa napraviť toto porušenie zavedením výberových konaní na veľký počet nových koncesií, chránil obchodné postavenie nadobudnuté existujúcimi prevádzkovateľmi stanovením najmä minimálnych vzdialeností medzi zariadeniami nových koncesionárov a zariadeniami existujúcich prevádzkovateľov.

2. Články 43 ES a 49 ES sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby sa za výkon organizovanej činnosti zberu stávok bez koncesie alebo policajného povolenia ukladali sankcie osobám spojeným s prevádzkovateľom, ktorý bol vylúčený z verejného obstarávania v rozpore s právom Únie, aj po novom verejnom obstarávaní určenom na nápravu tohto porušenia práva Únie, pokiaľ toto verejné obstarávanie a následné udelenie nových koncesií v skutočnosti nenapravilo protiprávne vylúčenie uvedeného prevádzkovateľa z predchádzajúceho verejného obstarávania.

3. Z článkov 43 ES a 49 ES, zo zásady rovnosti zaobchádzania, z povinnosti transparentnosti, ako aj zo zásady právnej istoty vyplýva, že podmienky a podrobnosti verejného obstarávania, ako je to, o ktoré ide v konaní vo veci samej, a predovšetkým ustanovenia upravujúce skončenie platnosti koncesií udelených počas takéhoto verejného obstarávania, ako sú ustanovenia uvedené v článku 23 ods. 2 písm. a) a článku 23 ods. 3 návrhu dohody medzi autonómnou správou štátnych monopolov a úspešným uchádzačom o koncesiu týkajúcu sa hazardných hier spojených s inými podujatiami, než sú konské dostihy, musia byť formulované jasne, presne a jednoznačne, čo musí overiť vnútroštátny súd.